

ỊZỌN ORAL POETRY AS RITUALS: A STUDY OF OLODIAMA ORAL TRADITION

Deinmotei Erefaghe Igbe

Bayelsa State Polytechnic, Aliebiri

Patience Ayebaemi Zuokemefa

Bayelsa State Polytechnic, Aliebiri

Article History: Received: 26.06.2023 | Accepted: 28.06.2023 | Published: 08.07.2023

Journal DOI: <https://doi.org/10.56602/TDJ>

Article DOI: <https://doi.org/10.56602/TDJ/12.1.1646> - 1651

ABSTRACT

This research examines Ịzọn oral poetry as rituals in the central part of the Niger Delta region of Nigeria. The focus of the study is on Olodiama oral tradition of Bayelsa State. The study asserts that there is a connection between poetry and rituals in Ịzọn oral tradition. This is because the rendition of Ịzọn oral poetry goes together with incantations and invocations. To attain this assertion, a selected number of religious/sacred songs, war songs, work songs, and wrestling songs that have elements of mysticisms are collected as samples from some communities in Olodiama Clan. The sources of data collection are gathering of information from informants, participant observations, participation of religious rites by the researchers, taking pictures with camera and making audio recordings. The selected poems are translated and transcribed from Ịzọn language into English language using poetry analysis technique in line with the premises of archetypal literary theory.

Keywords: oral poetry, rituals, Ịzọn, Olodiama *ibe*, chanting, song, incantation, possession

INTRODUCTION

A ritual is a system of happenings involving words, actions, or objects, performed according to a set sequence. It is a rite enacted for supernatural activities. It is a ceremony destined to persuade spirits to turn fortune in one's direction. It is "a phenomenon that has formality, dramatic quality and sensuality which provides an intriguing contrast to ordinary behavior" (Ogungbile, 2005, p.118). Ritual "is a religious expression that has been in existence from time immemorial" and it is "a performance of ceremonial acts prescribed by tradition or by sacerdotal decree in a specific observable context" (Ogunleye, 2014, p. 209). It involves incantations, vows of devotion, coronations, rites of passage, marriages, dedication ceremonies, cleansing rites, festivals, funerals of religions and sects.

However, there is a connection between rituals and poetry in African oral tradition. Poetry in oral tradition is performed live and memorised word for word. Similarly, an oral poem is a composition in verse form communicating ideas and beliefs vocally. It can be sung, performed or chanted. Both rituals and poetry use gestures and words, recitation of fixed texts, performance of special music, songs or dances, processions and manipulation of certain objects (Bell, 2013). Percy Bysshe Shelley's definition of [Oral] Poetry is distinctive here, and deserves to be quoted at length:

[Oral] Poetry is indeed something divine. It is at once the centre and circumference of knowledge; it is that which comprehends all science, and that to which all science must be referred. It is at the same time the root and blossom of all other systems of thought; it is that from which all spring, and that which adorns all; and that which, if blighted, denies the fruit and the seed, and withholds from the barren world the nourishment and the succession of the scions of the tree of life. It is the perfect and consummate surface and bloom of all things; it is as the odour and the colour of the rose to the texture of the elements which compose it, as the form and splendor of unfaded beauty to the secrets of anatomy and corruption (p. 995).

When a poem is chanted, it is alleged to be a song. A good number of rituals in traditional African settings are literally songs containing poetic elements such as rhyme, repetition, symbolism, assonance, and alliteration. Ritual performance uses a limited and strictly prepared set of lyrics which anthropologists call a "restricted code" (Bell, 2013, p. 140). Ritual poetry helps participants to use rhetorical style, which is limited in grammar and vocabulary (Bloch, 2011). However, when translated and transcribed into English language from Iḡon language, oral poetry looks like a free verse. Also, repetition is a common device of oral poetry in Iḡon culture.

Furthermore, poetry in Iḡon oral tradition can be used for ritual purposes. This is because most incantations and invocations are performed in a poetic manner. The performers are diviners, traditional priests, members of religious sects and social groups. Usually, "this genre of oral literature [oral poetry] comes in the form of incantations such that it is difficult for the uninitiated to understand what is recited. It is in this regard that some critics have tended to see them as secret codes" (Emezue, 2019, p. 23). Thus, this paper examines the relationship that exist between Iḡon oral poetry and rituals. It sees Iḡon oral poetry as rituals. The focus of the study is on Olodiana oral tradition. Olodiana is an Iḡon clan in Bayelsa State. The study identifies four types of oral poetry that have elements of rituals in this Iḡon clan. They are religious/sacred songs, war songs, work songs and wrestling songs.

STATEMENT OF THE PROBLEM

Studies on Iḡon oral poetry always focused on other issues. A significant feature of most of the critical positions of these critics is that while they adopt different methods to interpret Iḡon oral poetry, they have not studied Iḡon oral poetry as rituals. This is because they failed to examine the connection between oral poetry and rituals in Iḡon oral tradition.

Therefore, this study examines the mystical aspects of Ịzọn oral poetry in line with the principles of archetypal literary theory. The study is significant in that it will, among other things, offer to scholarship the importance of rituals in Ịzọn oral poetry as remedies for solving social problems in African oral literature, folklore, anthropology, linguistics, ethnography and religious studies.

AIM AND OBJECTIVES

The aim of this research is to study Ịzọn oral poetry from Olodiana Clan of Bayelsa State as rituals. To fulfil the aim of this study the objectives are to:

- a) examine the connection between poetry and rituals in Ịzọn oral tradition;
- b) study the practice of incantation, invocation, possession of deities and spirits during the rendition of Ịzọn oral poetry;
- c) appraise the themes, structures, stylistic techniques, growth and functions of Ịzọn oral poetry that helps to validate the ritualistic essentials of religious/sacred songs, war songs, work songs and wrestling songs.

RESEARCH QUESTIONS

This research seeks to address the following questions:

- a) What is the relationship between oral poetry and rituals in Ịzọn culture?
- b) How does ritual poetry affect the socio-cultural development of the people of the Niger Delta region and Nigeria at large?.
- c) How does ritual poetry influence the religious harmony of the people of the Niger Delta region of Nigeria?

METHOD OF DATA COLLECTION

The research work adopts the primary and secondary sources of data collection. The primary source of data collection is gathering of information from informants (members of religious sects, social groups and custodians of cultural secrets), participant observations, participation of religious rites by the researchers, the use of questionnaires, interviews of resource people and documentation (taking pictures with camera and making audio-visual recording). Also, the data was translated and transcribed into English language which is scrutinized through secondary sources of data collection, which are basically library-based (relying on books, articles and reviews on Ịzọn oral tradition).

DATA ANALYSIS TECHNIQUE

The research adopts the qualitative data analysis technique because it is entirely based on fieldwork. Data was collected from members of religious sects, social groups, guardians of cultural mysteries, participant explanations, participation of religious rites by the researchers, interviews of resource people and documentation. The data was translated from the Ịzọn language into English language. Afterwards, the data was transcribed using poetry analysis technique.

Also, the research investigates the autonomous elements of a poem in its entirety. This

is because poetry analysis is an artistic and creative illustration of qualitative research. Scrutinizing poems line by line allows the researchers to breakdown poems in order to examine their diction, themes, organisation and form. Poetry analysis aids the researchers to interpret the meaning of the *Izon* oral poems under study and appreciate them literarily. It will allow the researchers to organize and create facts with poetic responsiveness.

STUDY AREA

Olodiana *ibe* (Clan) is located in the Central part of the Niger Delta region (Alagoa, 2005). The clan is made of the following communities in Southern Ijaw Local Government Area of Bayelsa State: Ondewari, Olugbobiri, Ikeinghabiri, Ikebiri and Korokorosei.

POPULATION OF THE STUDY

The research was carried out in all the communities that constitute Olodiana *ibe* (Clan) of Bayelsa State in Nigeria. Also, the researchers visited royal palaces, religious places, shrines, forests, lakes, rivers, museum, historical monuments, schools and business hubs to collect data.

THEORETICAL FRAMEWORK

ARCHETYPAL LITERARY THEORY

Theory is the meticulous deduction and guidelines of procedure based on a structured body of knowledge framed to study a specific phenomenon. However, in oral literature, theory is “a way of emancipating” oral presentations from the stranglehold of a “‘civilised sensibility’, and throwing them open to a kind of analysis in which, in principle at least, anyone could participate” (Eagleton, 1983, p. viii). Literary theory helps us to appreciate and criticise works of oral literature. Also, literary theory “has opened, or reopened, our eyes to textual irresolution, stickiness, awkwardness, it has certainly opened many eyes to meaning in [oral] text previously quite unregistered or only dimly perceived” (Cunningham, 2002, p.41). According to Roger Webster (1990), literary theory helps us to be “aware of the methods and procedures which we employ in the practice of literary criticism, so that we are not interrogating the [oral] text but also the ways in which we read and interpret the text” (8). Also, it seeks “to explain the range to which the [oral] text is more a formation of a culture than an individual authorship and how the text helps to inspire some social commitment” (Selden, 1989, p.7). It is with this view of theory in mind that this research adopts the archetypal literary theory as its analytical framework.

Archetypal literary theory is a practice of investigation based on the documentation and reading of frequent figurative and allegorical forms in culture, art and literature. The theory was initiated in the early 20th century from the theories of the British Anthropologist Sir James George Frazer in his seminal work titled, *The Golden Bough*. Frazer’s study was on mythologies. Approximately two decades later, the Swiss psychologist, Carl G. Jung brought archetypal study into the field of psychoanalysis (Baldick 2015). Also, archetypal literary theory begins “with Carl Jung [...] in *The Spirit in Man, Art and Literature*, which contains two essays (first published in 1922 and 1930). Jung archetypal analysis suggested that some symbols in dreams and myths were deposits of ancestral reminiscence conserved in shared

unconsciousness. Also, Jung archetypal study was James Joyce's *Ulysses*" (Dobson, 2005, p. 1).

According to M.H. Abrams and Geoffrey Harpham, archetypal literary theory signifies frequent "narrative designs, patterns of action, character types, themes, and images that recur in a wide variety of works of literature, as well as in myths, dreams, and even social rituals. Such recurrent items are often claimed to be the result of elemental and universal patterns in the human psyche" (18). Archetypal literary theory depends on a number of primary propositions, the most important of which is that the total collection of human beliefs, antiquities, and perceptions inherited as a body of universal symbols. This theory sees a work of art as a product of culture, but a culture that does beyond the present or resent past. Proponents of this theory believe that no work of art is self-sufficient. Thus, this study examines Iḡon oral poetry as rituals in line with the premises of archetypal literary theory.

CONCEPTUAL FRAMEWORK

ORAL POETRY

Oral poetry is a poetry that is composed, transmitted and realised orally. The poems are composed by different social groups during special occasions and conveyed orally in Iḡon language from one generation to another. These poems "permeate every aspect of African life and culture, they commonly derive their names from the different occasions on which they are performed, or from which they are derive" (Okoh, 2010, p. 160). Also, it is "a literary poetic form that exists mainly in memory from where it is transmitted from one generation to the other, through narration or by word of mouth" (Odueme, 2019, p.149). The ownership of this poetry in Iḡon culture is communal and not private. Thus, this study examines four types of oral poetry that have elements of rituals in Iḡon culture. They are religious/sacred songs, war songs, work songs and wrestling songs. The poems are translated and transcribed from Iḡon language into English language.

RITUALS

Ritual practices show some of the most important, sensitive, and intricate parts of human life. It is a figurative and monotonous activity through which we create contacts with what we ruminate to be the most valued aspect of culture. Ritual involves chants, incantations, vows of devotion, rites of passage, dedication ceremonies, cleansing rites, cultural and religious activities. It is a habit ratified for supernatural happenings. The "study of ritual shows the connection that exist among the various aspects of society, such as religion, politics, and economy" (Kyalo, 2013, p. 35). This paper examines the connection that exist between oral poetry and rituals in Iḡon oral tradition. Thus, the concentration of the study is on the elements of rituals in Iḡon oral poetry from Olodiana *ibe* in Southern Ijaw Local Government Area of Bayelsa State.

EMPIRICAL FRAMEWORK

Iḡon oral poetry has received different degrees of critical attention from scholars. However, a noteworthy feature of most of the critical positions of these scholars is that while they use various approaches to study Iḡon oral poetry, they did not show that this literary

genre basically addresses issues of incantation, invocation, possession of deities and spirits in Olodiana *ibe* (Clan) of Bayelsa State. Therefore, this section will begin a chronological order of the publication of the works to be reviewed.

In his article, “The Ijo (Ijaw) People of Delta State: Their Early History and Aspects of Social and Cultural Practices”, Charles E. Ariye (2013) examined the historical clarification of the Ijo [Izọ] ethnic nationality in the Niger Delta. However, his focus was on the Ijos of the western part of the Niger Delta region. He studied the lacuna that exists in the literature of these groups as compared to the Ijos in the central and eastern parts of the Niger Delta, but praised their “rich heritage that has been developed over time” (25). For Ariye, these Ijo [Izọ] groups have “a religious base of common identity [that] is provided by the worship of a single national god. Again, all members of the clan observed the prescribed taboos and attended the annual or occasional festivals under the supervision of a high priest” (28). The Izọ groups he studied are Egbema, Gbaramatu, Isaba, Diebiri, Seimbiri, Tuomo, Ogulagha, Iduwini, Operemo, Mein, Kumbowei and Kabowei. However, Ariye did not study the Izọ groups in the central part of Niger Delta. Also, Ariye did not examine the relationship that exist between the Izọ oral poetry and rituals. Therefore, the present research examines this relationship.

That “African traditional literature is fraught with songs, dances, riddles, jokes, proverbs as well as chants, incantations, invocation, rituals and musical performances” (1) is the main thrust of Odingowei M. Kwokwo and Tariliye E. Angaye’s “Orality, performance and creativity: A descriptive perspective of the Izon *Obobo bi* necromancy” (2020). They believe that these oral forms aid in establishing a good relationship between the world of the living and the world of the dead in Izon culture. Also, Kwokwo and Angaye write that: “Oral poetry in Izọ tradition is diverse but one that is often neglected in scholarly discourse is the elegiac poetry of the ‘*Obobo bi*’ or necromancy” (1). This is because of the growing influence of Christianity in the region. The focus of their research is on the concept of necromancy. They believe that there is need to preserve this practice as a literary piece in the Izọ oral tradition. However, Kwokwo and Angaye limit their analysis of Izọ oral poetry to the study of necromancy, without presenting an issue like incantation in this genre of oral tradition. Therefore, this study is important at this point, because it uses the archetypal literary theory to examine this concept.

In “*Egbesu: An African Just War Philosophy and Practice*”, Elias Courson and Michael E. Odijie (2020) say that the “*Egbesu* war philosophy has long been preserved in Ijaw culture through oral tradition” (1). Thus, qualifying this deity as an unbiased war theory and opens up the space for future study of this practice. However, for Courson and Odijie, “the real work of unravelling this ancient philosophy of war, which can tell us much about the Ijaw [Izọ] people, is made difficult by its reinvention for modern warfare” (13). This is because *Egbesu* has been interpreted as immunization against human weapons. Also, they write that the *Egbesu* ideology should be examined and advanced beyond the arena of warfare to a more philosophical approach that will aid the intellectual development of the Izọ people. However, Courson and Odijie limit their analysis of this rich Izọ oral tradition to the study of *Egbesu* as a philosophical approach rather than a religious experience of the Izọ people. On the contrary, this study will examine *Egbesu* as a religious system and cultural heritage that [

protects its worshippers and followers from all forms of danger via oral poetry. The present study will show how oral poetry is a major requirement for invoking the presence of this Ịzọn deity.

This section has been concerned with the review of scholarly works on Ịzọn oral tradition. Although the critical positions of the literature are suggestive, illuminating and interesting, none has been able to explicitly study the relationship between oral poetry and rituals in Olodiama *ibe* (Clan) of Bayelsa State. This is because the critics approached Ịzọn oral poetry through different theoretical perspectives. On the other hand, this study shows the relationship that exist between Ịzọn oral poetry and rituals through the examination of the following poetic elements: composition, themes, stylistic techniques and development of the selected oral poems in line with the premises of archetypal literary theory.

AN ANALYSIS OF ỊZỌN ORAL POETRY AS RITUALS IN OLODIAMA *IBE* (CLAN) OF BAYELSA STATE RELIGIOUS/SACRED SONGS

Religious/Sacred Songs “are hymns, prayers, praises, possession songs, and oracular poetry, all with their varying conventions, content, and function in different cultures” (Finnegan, 2012, p.165). These songs are used in the worship of Ịzọn deities. They are characterized by a spirit-possession hue. They are used for religious oblations and ritual occasions.



Olodiama Egbesu oral poets chanting sacred songs



Oral poets reciting traditional religious songs

Religious/Sacred Songs are mostly sung at places considered to be holy ground. An example, is a family or community shrine. According to an Iẓon traditional belief, “human beings originate as disembodied spirits, or *teme* in the realm of the creator, *Wonyinghi* (‘Our Mother’), and return there after dying. While awaiting birth, people often establish relationships with nature spirits (*Oru*, or *Orumo*) [...], who may later wish to join them on earth” (Anderson, 1999, p. 127). For example, worshippers of *Wonyinghi* usually chant praises to her to bring down her divine presence, possess and protect them on their daily activities. A popular traditional Iẓon religious song to *Wonyinghi* is “*Deḷisentimi iyọ*”:

Deḷisentimi iyọ

Deḷisentimi iyọ
Enę ebimọ bіндеј iyọ
Q-owọ deḷimini iyọ
Ilaye wųr la deј sei
Q-owọ deḷimini iyọ
Ilaye akpọ bing deј iyọ
Deḷi Senti
Pāsiseј korobo

Delisentimi iyọ [English Translation]

You are smiling on us
 Your good is so much
 Oh, you are smiling on us
 What you have has reached us
 Oh, you are smiling on us
 What you have has filled the earth
 You are smiling...
 Please come down

The origin of this poetry is communal and not personal. The idea behind the recitation of this poem is to celebrate the consciousness of the abiding presence of *Wonyinghi* in the life every native of *Olodiana ibe*. The poem has elements of rituals because “*Deḷisentimi iyọ*” is an old Iẓon incantation word translated as “you are you are smiling on us”. There is an occurrence of assonance in lines 3 and 5 of the poem because of the repetition of identical vowel sounds as stressed syllables: “*Q-owọ deḷimini iyọ*”. The long vowel “*o*” helps to

accentuate the idea of the love ~~Wdy 6g 5~~ towards her children. The implication of assonance in the song is to create emphasis on this lovely atmosphere experienced by the poets

Also, there is symbolism in poetry like other traditional African poems, the poets as ³V \ PEROV DV D PHDQV WR H [SUHV V WKHLU VSHFLILF LGH FKDUDFWHULVWLFV RILAWHedive, 2019, Sp. 11] For example, Ovwimodal ' WLP D \ Senti 6 Sy U was only chanted as a solo without a chorus or refrain. This is to enable the deity to possess the individual in search of divinity. Also, the diviner must put on white or blue cloths to signify the purity ~~Wdy 6g 5~~. Here, the white or blue colors DSSHDOV WR WKH DXGLHQFH ¶ V ~~Wdy 6g 5~~ (visual representation (visual 7 K X V imagery) of ~~Wdy 6g 5~~ during the chanting exercise. The inference of this poem shows that human beings depend on supernatural beings for help in all human activities

Another example of a religious poem in Olodiamabe L D 66 Uwe S 7 K L V V R Q J L V performed by worshippers of \$ G X Fy Korokorosei community in the Olodiamabe. The D 66 Uwe S V R I Q W S D W W H U Q H G D I W B i H U K u W K u H [t h e R o c k P y t h o n W R I 3 Z K R L V Z R U V K L S S H G D W V H Y H U D O O R F D W L A s Q, t h e U s e W K H U R I 3 W U - S p e c i f i c (a n d o f t e n h i g h l y f o r m a l i z e d) v e r s e s t y l e s a n d a p r e s c r i b e d a c t s e q u e n c e means that many oral traditional performances cross the liminal threshold between ordinary D Q G V S H F L D O E H W Z H H Q X Q P D U M a r i n g, 2 0 1 1, p. 1 3 3] This deity G W K H U is known as D 66 Uwe Sor \$ G X Fy Azuzuama, Olugbobiri and Ikebiri communities. The D 66 Uwe Sor Bini Kurukuru incantation and dance is rooted in an historical event that brought the black python out of the forest to help trade Olodiamabe and neighbouring clans during trading activities in pre-colonial times. Below is the poem:

D 66 Uwe S

L U I S J I S J 6 6 6 U w e S b) n o g A A g b) n
 L U I S J I S J 6 6 6 U w e S b) n o g A A g b) n
 L U I S J I S J 6 6 6 U w e S b) n o g A A g b) n

D 66 Uwe S [English Translation]

[snake movement] Snake dance Snake dance
 Make the ovation for the celebration
 [snake movement] Snake dance Snake dance
 Make the ovation for the celebration
 [snake movement] Snake dance Snake dance
 Make the ovation for the celebration

Traditionally, this poem is a three-line poem. However, when it is transcribed into English language, it is increased to six lines. The effect is repetition. Repetition is a figure of V S H H F K W K D W G L V S O D \ V W K H O R J L F D O S U R P L Q H Q F H W K D the keyword or a key phrase in the poem. It infers echoing sounds, words, terminologies in a certain sequence in order to provide emphasis (Kerterlidze & Manjavidze, 2013) The repetition W L W L G R O S R Q U E) 3 Q L Q W K H O L Q H V R I W K H V R Q J F U H D W H D S R V



Egbesu worshippers chanting war songs in honour of the deity on a boat regatta

Egbekurere

[Solo]: *Egbekurere*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*
 [Solo]: *Egbekurere*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*
 [Solo]: *Tinkpo suw wu ghe*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*
 [Solo]: *kiekpo suw wu ghe*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*
 [Solo]: *Egbekurere*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*
 [Solo]: *Egbekurere*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*
 [Solo]: *Pelekpo su wu ghe*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*
 [Solo]: *Tinkpo suw wu ghe*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*
 [Solo]: *Egbekurere*
 [Chorus]: *Yaan Yaan Egbekurere*

***Egbekurere* [English Translation]**

[Solo]: *Egbesu* is strong
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong
 [Solo]: *Egbesu* is strong
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong
 [Solo]: Shoot and it will not penetrate
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong
 [Solo]: Cut and it will not enter
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong
 [Solo]: *Egbesu* is strong
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong
 [Solo]: Cut and it will not enter
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong
 [Solo]: Shoot and it will not penetrate
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong
 [Solo]: *Egbesu* is strong
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong
 [Solo]: *Egbesu* is strong
 [Chorus]: Sea wave, sea wave *Egbesu* is strong

This poem was composed anonymously. This is because of the sacred codes attached to it. This oral poem is an incantation song. This is because the word “*Egbekurere*” is no longer in contemporary Iẓon vocabulary. The modern-day Iẓon word for “*Egbekurere*” is “*Egbesu kurumu*” (*Egbesu* is strong). Another word of incantation in the poem is the repetition of: “*Yaan Yaan*” (signifying the power of the sea wave in protecting the Iẓon warriors during warfare). This oral poem is a call and response poem. Both the audience and performers are involved in the chanting of the song. This song inspires gallantry and courage in the hearts of the warriors. Thus, it invokes acceptance and compliance between the soloist

and the chorus. Also, the lines of this ritual performance maintain a chain of command and authority, and upholds the traditions on which the authority of the group is to follow. The call and responds structure of the poem reveals the cordial relationship that exists between leaders and their followers in Iẓon culture, which Olodiana *ibe* represents. Another example of a war song is the poem below:



An Iẓon war boat with its fighters chanting “Kirindị”

Kirindị

[Solo]: *kirindị Ọ kirindị Ọ*

[Chorus]: *kirindị Ọ kirindị Ọ*
Nakenaworị abomị Ọ tūbāhnghe
kirindị Ọ kirindị Ọ

Kirindị [English Translation]

[Solo]: Mud Fish, Mud Fish!

[Chorus]: Mud Fish, Mud Fish!
 I heard of you before I came
 None like you.
 There is no going back.
 Mud Fish, Mud Fish!
 I heard of you before I came
 There is no going back.

Here, the poet is eulogizing the mud fish for its amphibious qualities. Also, the repetition “*Kirindị Ọ*” in lines 1, 2 and 4 is used as a device in the poem to explore the

strength of the mud fish and its ability to stay inside the mud all through the dry season and resurfaces during the rainy season in the river. Also, the warrior (the oral poet) is praying to the mud fish to blessing him with the same ability to endure hard times during warfare. The poet persona says:

Nakeṅaworì abomi O tubaḅnghe

[I heard of you before I came/There is no going back].

At this juncture, the language of the poem is not simple. It is based on an invocation. In strength and skill of the “*kirindì*”, the poem uses metonymy to make its description of *kirindì* clear and vivid to the audience. In the poem, “*kirindì*” is the representation of a camouflage which is associated with a military strategy to survive in war. Also, there is irony in the title of the poem: “*Kirindì*” (Mud Fish). Fish stays in rivers and not on the mud.

WORK SONGS

Work songs are important aspect of African oral tradition. They supplement work because they are closely linked to the occasion of their rendition such as, felling a tree, building a house, communal farming, building a fish pond, etcetera. The rhythm of a work song is usually in consonance with the rhythm of the work. The song lightens the burden of work and encourages communal spirit among the workers. Like other *Ìṣọ̀n* clans, a work song in Olodiana *ibe* is usually conveyed with drums, melody and dance. The poets perform either individually or in clusters but most composers perform in groups made up of artist, chorus, choral group, drum players and performers (Olajubu, 2004). For example, the poets usually chant work songs in Olodiana *ibe* to prepare the farmers to harvest the bush mango whenever its trees are shedding off their leaves. This is because they identify the mango tree (translated as “*Ogboin*” in *Ìṣọ̀n* language) as one of their clash crops in the area. An example of a work song Olodiana clan is “*Ogboin tu fìtì iyọ̀*”:

Ogboin tu fìtì iyọ̀

Ogboin tu fìtì iyọ̀
Ogboin tu fìtì iyọ̀

Biri fìtì fìtì iyọ̀
Biri fìtì fìtì iyọ̀

Ogboin tu fìtì iyọ̀
Ogboin tu fìtì iyọ̀

Ogboin tu fìtì iyọ̀ [English Translation]

The mango tree is died
The mango tree is died

The leaves are dried up
The leaves are dried up

The mango tree is died
The mango tree is died

This poem is composed by a cluster of farmers from Ikeinghabiri Community in Olodiana *ibe*. However, it only the *Boupelewei* (The man that clears the bush) and his group are permitted to carry out this ritual. The *Boupelewei* is the lead vocalist. This chant precedes the harvesting of bush mango (*Ogboin*) during the rainy season (Ariye, 2013). The bush mango popularly known as *Ogbonor* in Nigeria. It is a major cash crop from precolonial times (Feghabo, 2021). The small of “*Ogboin tu*” creates an olfactory imagery possessing effect on the harvesters that motivates them to spend many days in the forest under the protection of *Bou Oru* (Bush spirits) who roam the forest to protect it from hazardous human activities (Anderson, 1999). Also, the repetition of “*Ogboin tu fìtì iyọ̀*” and “*Biri fìtì fìtì iyọ̀*”

in the poem adds beauty to the content of the song and helps to communicate the information about the harvesting of the bush mango. The farmers will chant the following lines to the creator, *Wonyinghi* (Our Mother) to preserve the forest for the next harvesting season after a successful harvest season:

Kiri okpo fini wo piri
kiri okpo fini wo piri
kiri okpo fini wo piri
kiri okpo fini wo piri

Olodi kiri okpo fini wo piri
Ekpa kiri okpo bi paki koru nimi
bimejini

Kiri okpo fini wo piri [English Translation]
 Open the land for us
 Open the land for us
 Open the land for us

Open the *Olodi* land for us
 Open the *Ekpa* land for us
 Because it is just lying down helpless

The beautiful thing about this communally composed ritual poem is that the poets (the farmers) use allusion to invoke the spirits of the land by calling the prehistoric names of the community in the lines of the poem. Allusion is “a passing reference, without explicit identification, to a literary or historical person, place, or event, or to another literary work [oral performers]” (Abrams & Harpham, 2015, p.13). “*Olodi*” was the founder of *Olodiana ibe*. The name is used by the poets who act as diviners for incantations and invocations activities within the boundaries of Ondewari, Ikeinghabiri, Olugbobiri and Ikebiri communities. Also, “*Ekpa*” is used as a metaphor in the poem to suggest the age long effect of environmental degradation on the setting. This is because the land “is just lying down helpless” when the natives refuse to call on their deities for help.

WRESTLING SONGS



An oral poet singing a wrestling song to prepare the wrestlers for a wrestling contest

Wrestling competition is an age-long cultural sport that is engrained in the way of life of the Iẓon people of the Niger Delta region. It is a practice and acknowledgement of skill and strength as well as promotion of indigenous values among young men. Before the wrestling season young men will train for months. Champions in wrestling tournaments are admired, respected by all and known as warriors. Wrestling competition involves singing, drumming, synchronization and rhythm and dancing (Azunwo & Chigozirim 2017). Wrestling matches are accompanied by songs that have deeper significance the physical experience. An example is “*Kpaiṅgbị*”:

Kpaiṅgbị

Kpaiṅgbị Kpaiṅgbị Kpaiṅgbị
syy oze ogele ba fietei
syy ogele à temę mọ sę sori mọ botei pamọ bọ tei
Kpaiṅgbị Kpaiṅgbị Kpaiṅgbị
ogele fietei, Olotu mọ sę wọri pa anda kiri bo
Kpaiṅgbị Kpaiṅgbị Kpaiṅgbị
Boghotei, àtemę mọ sę sori bo seighị
Oze mọ fie mene anda kiri ghen
Owei sẹin fa.

***Kpaiṅgbị* [English Translation]**

Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
the drums are calling again
the drums have summoned the spirit of bravery

Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
the drums have summoned the champions to
the wrestling ground

Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
come and hear the beats of the spirits
the dance of the ancestors

Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
Kpaiṅgbị [the sound of a drum]
the drums are playing again
the wrestling ground is set
wrestling ground
but the men are few

This poem was composed by an anonymous wrestler. The purpose of this poem is to prepare the wrestler for a wrestling contest. The song is structured in a call and responds manner. The singers accompany the drum beats. The drums are the sacred tools for invocation of spirits. The drum sound “*Kpaiṅbi*” is played by the drummers or mimicked by orally the oral poets in the absence of a musical instrument. Thus, creating an onomatopoeia. The imitation of drum tempos by mouth suggests the meaning of the words whose sound is heard. However, drum beats generate a possessive effect on the wrestlers, consequently creating a spontaneous act of bravery to withstand the opponent in the wrestling arena. Also, it is believed that the drum beats invoke ancestral powers on the wrestlers. This song is highly solemn and closely related to the mystical music played by spirits of ancestors in their realm during such competitions (Lan 2018). Another example of a celebrated wrestling song Olodiana *ibe* is “*Anda kiri ɛṅi toi kiri ɬon - ɬon kiri*”:



Two Iṣon wrestlers in a wrestling contest, listening to the tenor of wrestling songs

Anda kiri ɛṅi toi kiri ɬon - ɬon kiri

*Anda kiri ɛṅi toi kiri ɬon - ɬon kiri
 Ama tɛmɛ suwo ba boḡhotei ǻ-tɛmɛ mọ sɛ keme-owo ghɛ sɔboemi
 Iye ini ǻkeme anda kiri kereḡ
 wọ mọ yerị mene
 Anda kiri sɔy bira kemi, ta keme fiḡhe
 Iyon nana, anda ɬorɔ di
 ɔn kere ɛna kɔro
 oze, Ekere ba ingologolo fie momo ɔn kere ɛna kɔro mọ
 Anị duonio wọ worị kiri kɔn anda kiri mien
 Olotu anda kiri kere-ḡ pa
 Olutu anda kiri keke- zi*

Anda kiri ẹni toi kiri ọn - ọn kiri [English Translation]

The wrestling ground is my arena
 It is a sacred ground where the spirits of the community are reincarnated in human form
 The wrestling ground is where real men contest for endurance without weapons
 The wrestling ground is a battlefield where no wrestler is slain
 Stamina, focus and skills are my ordnances
 The sounds of drums, wooden gung and bells are my motivations
 So let us turn the arena to a wrestling ground
 Where champions are made and not born

The ownership of this poetry is communal and not private. This song is an example of a metaphor. “*Anda kiri*” is used as metaphors in the poem for bravery, endurance, motivations and the Ịzọn communal spirit of sportsmanship. Also, the poets eulogize the wrestling arena as a sacred space set aside for this cultural sport in Ịzọn tradition. This song is a medium through which the wrestlers enter this sacred space. This poem is a motivational song in the wrestling arena. Also, the declaiming of “*Anda kiri ẹni toi kiri ọn - ọn kiri*” by the oral poets remind the wrestlers that the spirits of the ancestors are part of the spectators in the arena. Thus, stimulating the stamina and the African collective spirit of sportsmanship. This song is natural to the wrestlers and play crucial roles constructing their personal and cultural identity.

CONCLUSION

This paper has been concerned with Ịzọn oral poetry as rituals in the central part of the Niger Delta region of Nigeria. The focus of the study is on Olodiana *ibe* (Clan) oral tradition. The paper revealed that the ownership of this poetry is communal and not private. This is because the oral poems under study are composed by different social groups during special occasions in the Ịzọn communities under study and conveyed orally in Ịzọn language from one generation to another. Also, the study has shown that there is a connection between oral poetry and rituals in Ịzọn oral tradition. The study examined four types of oral poetry that have elements of rituals in Olodiana Clan. They are religious/sacred songs, war songs, work songs and wrestling songs. The study has shown that the practice of incantation, invocation, possession of deities and spirits go side by side with the rendition of these poems. The study is relevant in that it will, among other things, offer to scholarship the importance of rituals in African oral poetry. Thus, this study occupies a vital position in the study of African oral literature, folklore, anthropology, linguistics, ethnography and religious studies.

REFERENCES

- Abrams, M. H. & Harpham, G. G. (2015). *A Glossary of Literary Terms*. Eleventh Edition. Wadsworth Cengage Learning.
- Alagoa, E. J. (2005). *A History of the Niger Delta*. Onyoma Research Publications.
- Anderson, M. (1999). "Visual Arts". Ed. Ebiegberi Joe Alagoa. *The Land and People of Bayelsa State: Central Niger Delta*. Onyoma Research Publications.
- Ariye, C. (2015). "The Ijo (Ijaw) People of Delta State: Their Early History and Aspects of Social and Cultural Practices". *International Journal of Philosophy and Theology*. 1 (1), 34 – 46.
- Azunwo, E. E. & Jasper George Chigozirim, J. G. (2017). "Ritual Contents in Ikwerre Wrestling Festival: An Example of Elimgbu Egelege". *Journal of Humanities and Cultural Studies*. (2), 204 – 237.
- Baldick, C. (2001). *The Concise Oxford Dictionary of Literary Terms*. Oxford University Press.
- Bell, C. (2013). *Ritual: Perspectives and dimensions*. Oxford University Press.
- Benatari, B. (1998). "What is Egbesu?" *Izon Cultural Studies*. IHD Press.
- Bloch, M. (2011). *Ritual and memory*. Alta Mira Press.
- Cunningham, V. (2002). *Reading After Theory*. Blackwell Publishers.
- Courson, E & Odijie, M. O. (2020). "Egbesu: An African Just War Philosophy and Practice". *Journal of African Cultural Studies*. 1-16.
- Dobson, D. (2005). "Archetypal Literary Theory in the Postmodern Era". *Journal of Jungian Scholarly Studies*. 1, (1), 1-16.
- Eagleton, T. (1983). *Literary Theory: An Introduction*. Blackwell Publishers.
- Emezue, G. I. N. (2019). "Essential Stylistic Features of Oral Literature". *African Social and Educational Journal: Nigerian Edition*. 2, (1), 20 – 34.
- Feghabo, C. C. (2021). "Evaluating Performance Aesthetics in Amassoma *Seigben* Festival of Bayelsa State". *Journal of Humanities and Social Science*. 26, (8), 29 – 37.
- Finnegan, R. (2012). *Oral Literature in Africa*. World Oral Literature Series: 1. Open Book Publishers.
- Kemertelidze, N. & Manjavidze, T. (2013). "Stylistic Repetition, Its Peculiarities and Types in Modern English". *European Scientific Journal*. 1 – 8.

- Kyalo, P. (2013). "Initiation Rites and Rituals in African Cosmology". *International Journal of Philosophy and Theology*. 1, (1), 34 – 46.
- Kwokwo, M. O. & Angaye, T. E. (2020). "Orality, performance and creativity: A Descriptive Perspective of the Izon *Obobo* Bi Necromancy". *Journal of Language and Culture*. 11, (1), 1 – 6.
- Lakhadive, R. M. (2019). "Symbolism – A Key Concept in Literature". *Pune Research Discovery: An International Journal of Advanced Studies*. 3, (4), 1 – 7.
- Lan, Q. (2018). "Does ritual exist? Defining and Classifying Ritual Based on Belief Theory". *The Journal of Chinese Sociology*. 5, (5), 1 – 14.
- Maring, H. (2011). "Toward A Ritual Poetics: *Dream of the Rood* as a Case Study". *Oral Tradition*. 26, (2), 391 – 410.
- Odueme, E. F. (2019). "Orality, Memory and the new African Diaspora Poetry: Examining Tanure Ojaide's Poetics". *Afrika Focus*. 32, (1), 149 – 157.
- Ogungbile, D. (2015). "Yoruba Cultural Identity: A Phenomenological Approach to Osun Festival". *International Journal of Humanities and Social Science*. 4, (11), 115 – 130.
- Ogunleye, R. (2014). "Ritual Efficacy in Traditional African Environments". *The Journal of Pan African Studies*. 6, (10), 209 – 221.
- Okoh, N. (2010). *Preface to Oral Literature*. Pearl Publishers.
- Olajubu, O. (2004). "Seeing through A Woman's Eye: Yoruba Religious Tradition and Gender Relations." *Journal of Feminist Studies in Religion*. 20, (1), 41 – 60.
- Shelley, B. P. (1998). "A Defense of Poetry". *Romanticism: An Anthology*. Ed. Duncan Wu. Blackwell Publishers, 944 – 956.
- Selden, R. (1989). *Practicing Theory and Reading Literature: An Introduction*. University of Kentucky Press.
- Webster, R. (1990). *Studying Literary Theory: An Introduction*. Arnold.